CENSUS 1881—RECENSEMENT. RECENSEMENT 1881—CENSUS.

Province of Quebec — Joint District No. 53 Richmond (No 1) S. District E Village of Melbourne

PAGE 4

SCHEDULE No. 1—Nominal Return of the Living.

TABLEAU No. 1.—Dénombrement des Vivants.

J. M. Campbell

PAGE 4

Numbered in the Order of Visitation: Vessels / Numérotés dans l'Ordre des Visites: Bâtiments	Shanties / Chantiers	Houses in construction / Maisons en voie de construction	Houses uninhabited / Maisons inhabitées	Houses inhabited / Maisons habitées	Families / Familles	NAMES / NOMS	SEX / SEXE	AGE / AGE	Born within last twelve months / Nés dans les onze derniers mois	Country or Province of Birth / Pays ou Province de Naissance	RELIGION / RELIGION	ORIGIN / ORIGINE	Profession, Occupation or Trade / Profession, Occupation ou métier	Married or Widowed / Mariés ou en Veuvage	Instruction: Going to School / Instruction: Allant à l'École	Infirmities: Deaf and Dumb / Sourds-muets	Infirmities: Blind / Aveugles	Infirmities: Unsound Mind / Atteints d'aliénation mentale	Dates of Operations and Remarks / Dates de l'Enregistrement et Observations
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	9	20
						Long Anne	F	20		Q	Catholic	Irish	—	M	—	—	—	—	
				18	18	Cyr Joseph	M	62		Q	"	French	Labourer	M	—	—	—	—	
						" Perpetue	F	50		Q	"	"	—	M	—	—	—	—	
						" Napoleon	M	23		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Alfred	M	13		Q	"	"	—	—	IV	—	—	—	
						" Manuel	M	11		Q	"	"	—	—	IV	—	—	—	
						" Melena	F	17		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Perpetue	F	15		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
			1	19	19	Hetherington Samuel	M	39		Q	Ch of Eng	Irish	Store Clerk	M	—	—	—	—	
						" Catherine	F	34		Q	"	Scotch	—	M	—	—	—	—	
						" John Arthur	M	13		Q	"	Irish	—	—	IV	—	—	—	
						" Charlotte Mary	F	12		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" Eliza Rebecca	F	11		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" Florence Belmer	F	8		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Amelia Kate	F	4		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Ernest Thompson	M	2		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	10th April McCorkell Ex
			1	20	20	Beattie William	M	39		Scotland	C / Presb	Scotch	Physician	M	—	—	—	—	
						" Elizabeth	F	34		Q	"	English	—	M	—	—	—	—	
						" Carrie	F	11		Q	"	Scotch	—	—	I	—	—	—	
						" Percivelle	M	8		Q	"	"	—	—	IV	—	—	—	
						" Lillie Bell	F	9/12	July	Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
				21	21	Kavenagh James	M	68		Ireland	Catholic	Irish	Carpenter	M	I	—	—	—	
						" Emma	F	20		Q	"	French	—	—	—	—	—	—	
						" Ann	F	18		Q	"	Irish	—	—	—	—	—	—	
				22	22	Robinson James	M	52		Scotland	Bible Christian	Scotch	—	M	M	—	—	—	

CENSUS 1881—RECENSEMENT. RECENSEMENT 1881—CENSUS.

Province of Quebec — Joint District No. 53 Richmond (No 1) S. District E Village of Melbourne

PAGE 5

SCHEDULE No. 1—Nominal Return of the Living.

TABLEAU No. 1.—Dénombrement des Vivants.

J. M. Campbell

PAGE 5

Numbered in the Order of Visitation: Vessels / Numérotés dans l'Ordre des Visites: Bâtiments	Shanties / Chantiers	Houses in construction / Maisons en voie de construction	Houses uninhabited / Maisons inhabitées	Houses inhabited / Maisons habitées	Families / Familles	NAMES / NOMS	SEX / SEXE	AGE / AGE	Born within last twelve months / Nés dans les onze derniers mois	Country or Province of Birth / Pays ou Province de Naissance	RELIGION / RELIGION	ORIGIN / ORIGINE	Profession, Occupation or Trade / Profession, Occupation ou métier	Married or Widowed / Mariés ou en Veuvage	Instruction: Going to School / Instruction: Allant à l'École	Infirmities: Deaf and Dumb / Sourds-muets	Infirmities: Blind / Aveugles	Infirmities: Unsound Mind / Atteints d'aliénation mentale	Dates of Operations and Remarks / Dates de l'Enregistrement et Observations
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
						Robinson Agnes	F	66		Scotland	Bible Christian	Scotch	—	M	I	—	—	—	
				23	23	Cyr Joseph	M	29		Q	Catholic	French	Labourer	M	—	—	—	—	
						" Mary	F	28		Q	"	"	—	M	—	—	—	—	
						" Napoleon	M	4		US	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Mary	F	6		US	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Ellen	F	1		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
				24	24	Hamel Mary	F	46		Q	Catholic	Irish	—	M	I	—	—	—	
						" Emma	F	17		Q	"	French	—	—	—	—	—	—	
						" Leonard	M	7		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" George	M	15		Q	"	"	Not Known	—	—	—	—	—	
						" Wellington	M	11		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
				25	25	Gold John	M	41		England	Ch of Meth.	English	Farmer	M	—	—	—	—	
						" Mary Ann	F	41		Q	"	English	—	M	—	—	—	—	
						" Matilda	F	17		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" Martha	F	15		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" Lucie	F	14		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" Jane	F	12		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" Mary	F	10		Q	"	"	—	—	I	—	—	—	
						" John	M	9		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Flora	F	7		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" George	M	5		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	
						" Henri	F	3		Q	"	"	—	—	—	—	—	—	11th April McCorkell Ex
				26	26	Wade Eliza	F	80		England	Cong'l	"	—	W	I	—	—	—	
				27	27	Crocker William	M	94		"	Ch of Eng.	English	—	M	I	—	—	—	
						Taylor Sylvie	F	35		Q	Bible Christian	"	—	—	—	—	—	—	